ΕΛΕΥΘΕΡΟΝ ΒΗΜΑ

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ΕΤΗΣΙΑ ΔΡ. [illegible] ΕΞΑΜΗΝΟΣ » [illegible]
ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΕΤΗΣΙΑ £ [illegible] ΕΞΑΜΗΝΟΣ £ [illegible]
ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΕΤΗΣΙΑ $ [illegible] ΕΞΑΜΗΝΟΣ $ [illegible]

ΚΥΡΙΑΚΗ
21
ΙΟΥΛΙΟΥ 1940
[illegible]

ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ ΙΘ' — ΑΡΙΘ. 6483 ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ: Δ. ΛΑΜΠΡΑΚΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΥΡΙΩΤΗΣ ΓΡΑΦΕΙΑ: ΟΔΟΣ ΕΔΟΥΑΡΔΟΥ ΛΩ ΑΡΙΘ. 3 Τηλ. 30-221—30-222 ΤΟ ΦΥΛΛΟΝ ΔΡ. 2

ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΤΟΥ ΔΥΤΙΚΟΥ ΗΜΙΣΦΑΙΡΙΟΥ

Η ΣΥΝΔΙΑΣΚΕΨΙΣ ΤΗΣ ΑΒΑΝΑΣ

ΤΟ ΝΑΥΤΙΚΟΝ ΤΩΝ ΗΝΩΜΕΝΩΝ ΠΟΛΙΤΕΙΩΝ

ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ, 20 'Ιουλίου. ('Ιδιαιτέρα υπηρεσία). — 'Ο υπουργός των 'Εξωτερικών κ. Κορντέλλ Χάλλ, ηγούμενος της αμερικανικής αντιπροσωπείας, έφθασε σήμερον εις 'Αβάναν της Κούβας, όπου αύριον την πρωΐαν αρχίζει τας εργασίας της η Παναμερικανική Διάσκεψις. Κατά τηλεγραφήματα εξ 'Αβάνας, η αμερικανική αντιπροσωπεία αποτελεί το κέντρον των προπαρασκευαστικών συνομιλιών, σκοπός των οποίων είνε η διατύπωσις προτάσεων διά την άμυναν του Δυτικού 'Ημισφαιρίου. 'Ο κ. Χάλλ συνηντήθη ήδη με αρκετούς Νοτιοαμερικανούς υπουργούς των 'Εξωτερικών, των οποίων ήκουσε τας αντιλήψεις. 'Από τας σημερινάς προκαταρκτικάς συνομιλίας απουσίαζεν η αργεντινή αντιπροσωπεία, η οποία θα φθάση εις 'Αβάναν μεθαύριον την πρωΐαν. Κατά τας υπαρχούσας πληροφορίας η Διάσκεψις θα επιδιώξη να περιφρουρήση την 'Αμερικήν κατά πάσης στρατιωτικής ή εμπορικής απειλής, η οποία θα ήτο δυνατόν να προέλθη από τον ευρωπαϊκόν πόλεμον. Παρά την απουσίαν στρατιωτικών εμπειρογνωμόνων, προβλέπεται ότι η Διάσκεψις θα προβή εις προκαταρκτικήν εξέτασιν διά τον καταρτισμόν κοινού σχεδίου άμυνης του Δυτικού 'Ημισφαιρίου. Εις 'Αβάναν έχουν συγκεντρωθή πολυάριθμοι ανεπίσημοι 'Αγγλοι, Γερμανοί και άλλοι παρατηρηταί, διά να παρακολουθήσουν τας εργασίας της Διασκέψεως, παρά την δήλωσιν του κ. Χάλλ ότι πρόκειται περί αυστηρώς αμερικανικής υποθέσεως. Πράγματι ο κ. Χάλλ εδήλωσεν εις τους αντιπροσώπους του τύπου ότι η Διάσκεψις της 'Αβάνας θ' ασχοληθή μόνον με τα παναμερικανικά συμφέροντα, πάντοτε εν συσχετισμώ προς τον ευρωπαϊκόν πόλεμον, χωρίς να υπάρξουν τάσεις διά την κατάκτησιν εδαφών και χωρίς να τηρηθή εχθρική στάσις έναντι άλλων κυβερνήσεων. 'Ο κ. Χάλλ προ της αναχωρήσεώς του εξ Ουάσιγκτων είχεν επανειλημμένας συνομιλίας με τον πρόεδρον Ρούσβελτ και τον υπουργόν των Στρατιωτικών κ. Στίμσον, συνδιελέχθη δε και με τους περισσοτέρους εκ των πρεσβευτών των αμερικανικών κρατών. Αι συνομιλίαι αυταί προητοίμασαν το έδαφος διά τας λεπτομερεστέρας συζητήσεις της 'Αβάνας, ούτως ώστε να εξασφαλισθή ταχέως ομοφωνία. 'Αμφιβολίαι τινές εκφράζονται μόνον διά την στάσιν της 'Αργεντινής, η οποία φαίνεται ν' αντιτίθεται εις την λήψιν αποφάσεων, αίτινες θα είχον ως συνέπειαν την περαιτέρω διακοπήν των εμπορικών συναλλαγών της με τας ευρωπαϊκάς χώρας. Της αργεντινής αντιπροσωπείας δεν ηγείται ο υπουργός των 'Εξωτερικών κ. Καντίλο, αλλ' ο κ. Μέλο. Οι ενταύθα και εν Ουάσιγκτων αγγλικοί κύκλοι εκφράζουν την πεποίθησιν ότι η Διάσκεψις της 'Αβάνας, συνερχομένη την επαύριον της υποδείξεως του κ. Ρούσβελτ και διά τρίτην φοράν ως υποψηφίου διά το προεδρικόν αξίωμα και επηρεαζομένη από την σαφή και σθεναράν στάσιν των 'Ηνωμένων Πολιτειών, του Μεξικού, της Ουρουγουάης, της Χιλής και της Κολομβίας, θα λάβη αποφάσεις αι οποίαι μόνον ικανοποίησιν θα είνε δυνατόν να προξενήσουν εις την Μεγάλην Βρεττανίαν.

Είνε χαρακτηριστικόν εξ άλλου ότι σήμερον, την παραμονήν της ενάρξεως των εργασιών της διασκέψεως, ο πρόεδρος Ρούσβελτ υπέγραψεν εις Ουάσιγκτων τον νόμον, εις τον οποίον περιέχεται το υπό του υπουργείου των ναυτικών εκπονηθέν ευρύ πρόγραμμα αναπτύξεως του αμερικανικού στόλου και διά τους δύο ωκεανούς, τον 'Ατλαντικόν και τον Ειρηνικόν. Διά του ναυτικού τούτου προγράμματος προβλέπεται η δημιουργία «αρμάδας», ικανής να αντιμετωπίση ταυτοχρόνως επιθέσεις εις τον 'Ατλαντικόν και τον Ειρηνικόν ωκεανόν, μέχρις αποστάσεως 1000 μιλλίων από των αμερικανικών ακτών. Το πρόγραμμα θα εκτελεσθή εντός επταετίας, οπότε αι 'Ηνωμέναι Πολιτείαι θα έχουν στόλον εξ 701 σκαφών, απαρτιζόμενον από 35 θωρηκτά, 20 αεροπλανοφόρα, 88 καταδρομικά, 378 αντιτορπιλλικά και 180 υποβρύχια. Διά την εκτέλεσιν του προγράμματος τούτου θα απαιτηθή να δαπανάται ποσόν 2.000.000.000 δολλαρίων κατ' έτος μέχρι του 1947.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 20 'Ιουλίου. ('Αθ.Πρ.).—Το πρακτορείον Τρανσόσεαν πληροφορείται εκ Νέας 'Υόρκης ότι κατά τους «Τάιμς», ζωηρά αντίδρασις αναμένεται να εκδηλωθή κατά της εκ τρίτου υποψηφιότητος του κ. Ρούσβελτ. 'Η κοινή γνώμη, λέγει η εφημερίς, είνε δυσηρεστημένη διότι ο κ. Ρούσβελτ δεν εσεβάσθη τας παραδόσεις, καθ' ας δεν είνε ευκταία η εκ τρίτου εκλογή ενός προσώπου διά την ανωτάτην εξουσίαν της χώρας. Τηλεγραφήματα εξ Ουάσιγκτων αναφέρουν ότι διχασμός παρατηρείται εις το δημοκρατικόν κόμμα συνεπεία της εκ τρίτου υποψηφιότητος του κ. Ρούσβελτ. 'Εντύπωσιν επροκάλεσεν η δήλωσις του δημοκρατικού γερουσιαστού κ. Μπούρκ, εκ Νεβράσκας, ο οποίος θα υποστηρίξη τον υποψήφιον του ρεπουμπλικανικού κόμματος. 'Εξ άλλου πολλοί δημοκρατικοί παράγοντες, των δυτικών ιδία πολιτειών, δεν αποκρύπτουν την δυσαρέσκειάν των διά τον μη σεβασμόν των πολιτικών παραδόσεων της χώρας. Το παράδειγμα του γερουσιαστού Μπούρκ ηκολούθησε και άλλος γερουσιαστής, ο κ. "Ελισον Σμιθ.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 20 'Ιουλίου. ('Αθ. Πρ.). — 'Η επίσημος έναρξις της Διασκέψεως θα γίνη αύριον Κυριακήν προς το εσπέρας, εις ώραν κατά την οποίαν ελαττούται κάπως ο τροπικός καύσων της πρωτευούσης της Κούβας. 'Η πρώτη Παναμερικανική Διάσκεψις εγένετο εις τον Παναμάν τον Σεπτέμβριον του 1939, ευθύς μετά την έναρξιν του πολέμου. 'Η εφετεινή δευτέρα Διάσκεψις θ' ασχοληθή εις την συζήτησιν των διαφόρων ζητημάτων των ενδιαφερόντων τα 22 αμερικανικά κράτη. Πρόκειται κυρίως περί της στάσεως ήτις δέον να τηρηθή έναντι στρατιωτών και αξιωματικών εμπολέμων κρατών, διατελούντων υπό περιορισμόν, περί των μέτρων άτινα δέον να ληφθούν διά τα εις αμερικανικούς λιμένας ακινητούντα εμπόλεμα σκάφη και περί στρατιωτικών επιχειρήσεων εντός της αμερικανικής ζώνης ασφαλείας.

ΤΟ ΤΕΡΑΣΤΙΟΝ ΕΡΓΟΝ ΤΗΣ 4 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

ΕΠΕΤΕΥΧΘΗ ΧΑΡΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΝΟΙΚΟΚΥΡΕΜΕΝΗΝ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΙΝ ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΥ ΧΡΗΜΑΤΟΣ

ΜΕ ΜΙΚΡΑΝ ΣΧΕΤΙΚΩΣ ΕΠΙΒΑΡΥΝΣΙΝ ΣΥΝΕΤΕΛΕΣΘΗ ΤΟ ΘΑΥΜΑ ΤΗΣ ΚΡΑΤΙΚΗΣ ΑΝΑΣΥΓΚΡΟΤΗΣΕΩΣ

ΑΠΟΚΑΤΕΣΤΑΘΗ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΗ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ ΔΙΑ ΤΗΣ ΑΝΑΣΥΝΤΑΞΕΩΣ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ ΕΠΙ ΒΑΣΕΩΝ ΗΘΙΚΩΝ & ΔΙΚΑΙΩΝ

'Η 'Εθνική Κυβέρνησις της 4ης Αυγούστου, πιστή εις το [illegible] της πρόγραμμα, απέδωσε εξαιρετικήν σημασίαν εις την δικαιοσύνην επί του φορολογικού πεδίου και κατέβαλε πάσαν προσπάθειαν διά την φορολογικήν ανακούφισιν των οικονομικώς ασθενεστέρων και την επιβάρυνσιν των οικονομικώς ευρωστοτέρων.

Ούτω κατά την διάρκειαν της ιστορικής τετραετίας του Ι. Μεταξά, το σύνολον των καταβαλλομένων υπό των πολιτών φόρων ελαττώθη κατά

514.000.000 δραχμών.

Διά της ελαττώσεως ταύτης ανεκουφίσθησαν αι λαϊκαί κατ' εξοχήν τάξεις, ως εμφαίνεται από τον ακόλουθον απολογισμόν:

1ον) Μείωσις των δημοσίων εσόδων κατά 80.000.000 διά της απαλλαγής 120.000 μικρών οικοδομών από της φορολογίας οικοδομών. 'Ωσαύτως εμειώθη σημαντικώτατα ο φόρος επί 30.000 ετέρων οικοδομών.

2ον) Μείωσις των δημοσίων εσόδων κατά 15.000.000 διά της αυξήσεως του ποσοστού των αποσβέσεων και άλλων φορολογικών διευκολύνσεων επί των οικοδομών.

3ον) Μείωσις κατά 20.000.000 διά της ελαττώσεως του φόρου επιτηδεύματος 140.000 μικροεπιτηδευματιών.

4ον) Μείωσις κατά 10.000.000 εκ της τροποποιήσεως των φορολογικών συντελεστών επ' ωφελεία των υπαλλήλων και εργατών.

5ον) Μείωσις κατά 20.000.000 διά της απαλλαγής εκ του φόρου κύκλου εργασιών των βιοτεχνικών επιχειρήσεων.

6ον) Μείωσις κατά 110.000.000 εκ της καταργήσεως του φόρου επί του ελαίου.

7ον) Μείωσις κατά 6.000.000 εκ της καταργήσεως του φόρου επί των ελαιούχων σπόρων.

8ον) Μείωσις κατά 1.000.000 εκ της καταργήσεως του φόρου επί του σίτου.

9ον) Μείωσις κατά 2.000.000 εκ της καταργήσεως του φόρου επί των κτηνοτροφικών επιχειρήσεων.

10ον) Μείωσις κατά 30.000.000 εκ της απαλλαγής των εξοφλήσεων των ημερομισθίων εργατών και τεχνιτών. 'Ωσαύτως απηλλάγησαν αι εισπράξεις της 'Εργατικής 'Εστίας και αι [illegible] ταύτης παροχαί προς [illegible] των μισθωτών.

11ον) Μείωσις κατά 30.000.000 εξ αναπροσαρμογής της φορολογίας του χαρτοσήμου.

12ον) Μείωσις κατά 50.000.000 εκ της [illegible] αποδείξεων [illegible] και τεχνιτών εις την [illegible].

13ον) Μείωσις κατά 120.000.000 [illegible] εκ της μεταλλικής δραχμής [illegible] της ζαχάρεως και άλλων ειδών πρώτης ανάγκης.

14ον) Μείωσις κατά 40.000.000 εκ της ελαττώσεως του [illegible] φόρου επί του καπνού.

15ον) Παρεσχέθη [illegible] απαλλαγή επί της [illegible] κριθής και του αραβοσίτου [illegible] του αγροτικού πληθυσμού. [illegible] εμειώθη η αξία της μεταλλικής δραχμής διά την [illegible] της λιανικής τιμής των [illegible]. 'Εκ των μέτρων [illegible] εμειώθη σημαντικώς τα [illegible] των εσόδων.

ΤΑ ΑΝΩΤΕΡΩ ΜΕΤΡΑ ΚΑΤΑΔΕΙΚΝΥΟΥΝ ΤΗΝ ΣΤΑΘΕΡΑΝ ΘΕΛΗΣΙΝ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ ΟΠΩΣ ΜΗ ΑΥΞΗΣΗ ΤΑ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΑ ΒΑΡΗ

'Ο πόλεμος όμως εδημιούργησε ανωμάλους συνθήκας αι οποίαι έπρεπε να αντιμετωπισθούν, ιδίως δι' ό,τι αφορά την 'Εθνικήν 'Αμυναν. Δι' αυτά [illegible] με μεγάλην περίσκεψιν [illegible] θυσίαι. 'Ελάχισται [illegible] προς το μέγεθος του [illegible] τελεσθέντος έργου. Εις την [illegible] αυτήν ανάγκην η 'Εθνική Κυβέρνησις εφρόντισε να [illegible] πλήξη τας οικονομικώς [illegible] τάξεις και ανεζήτησε τα [illegible] εκ του πολέμου έκτακτα κέρδη

ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΙΚΑΙΟΝ ΗΤΟ ΝΑ ΦΟΡΟΛΟΓΗΘΟΥΝ ΠΡΟΣ ΟΦΕΛΟΣ ΤΟΥ ΣΥΝΟΛΟΥ

Τα έσοδα ταύτα έχουν ως εξής:

1ον) 20.000.000 δραχμών εκ της φορολογίας των εκτάκτων κερδών των εισαγωγέων ειδών εκ του εξωτερικού, των πραγματοποιηθέντων συνεπεία της εκ του πολέμου αυξήσεως των τιμών.

2ον) 500.000.000 εκ της φορολογίας των τεραστίων κερδών της φορτηγού ναυτιλίας.

3ον) 80.000.000 καταβληθέντα υπό των ευπορωτέρων φορολογουμένων διά της επιβολής προσθέτου ποσοστού επί της φορολογίας της καθαράς προσόδου. Διά του μέτρου τούτου εθίγησαν μόνον αι μεγάλαι εισοδηματίαι, παραλλήλως δε απηλλάγησαν [illegible] του συνθετικού φόρου 5.000 φορολογούμενοι έχοντες πρόσοδον μη υπερβαίνουσαν τας 100.000 δραχ.

4ον) 170.000.000 εκ της φορολογίας εις αναπαίσθητον ποσοστόν της γεωργικής παραγωγής προς όφελος των έργων οχυρώσεως και αεροπορικής αμύνης.

5ον) 48.000.000 εκ της επιβολής φόρου επί του καυστικού νατρίου εις αντικατάστασιν του καταργηθέντος φόρου επί του πυρηνελαίου.

6ον) 15.000.000 διά της διαρρυθμίσεως της τιμής της μεταλλικής δραχ.

7ον) 110.000.000 εκ της αυξήσεως του φόρου επί των σιγαρέττων πολυτελείας.

8ον) 16.000.000 διά της επιβολής φορολογίας επί των ειδών πολυτελείας των χρησιμευόντων προς τέρψιν και επίδειξιν.

ΑΙ ΩΣ ΑΝΩ ΕΠΙΒΑΡΥΝΣΕΙΣ ΟΦΕΙΛΟΜΕΝΑΙ ΕΙΣ ΤΟΝ ΠΟΛΕΜΟΝ ΑΝΗΛΘΟΝ ΕΙΣ 959.000.000 δραχ.

Πλην των ως άνω επιβαρύνσεων του οικονομικού έτους 1939—40 η 'Εθνική Κυβέρνησις είνε προέβη κατά τα τρία προηγούμενα έτη και εις τινας άλλας αυξήσεις επιβληθείσας εκάστοτε δι' ειδικούς λόγους, τας εξής:

1ον) 40.000.000 εκ της καταργήσεως της απαλλαγής των νεοδμήτων οικοδομών (1937).

2ον) 50.000.000 εκ της φορολογίας των μη διανεμομένων κερδών των 'Ανωνύμων 'Εταιρειών (1937).

3ον) 220.000.000 εκ της αυξήσεως του φόρου κύκλου εργασιών (1937).

4ον) 100.000.000 εκ της βάσεως των ατελειών χαρτοσήμου.

5ον) 100.000.000 εκ της ενοποιήσεως και στρογγυλοποιήσεως των τελών χαρτοσήμου (Φεβρουάριος 1939).

6ον) 200.000.000 εκ της αυξήσεως της μεταλλικής δραχμής (1937).

7ον) 200.000.000 εκ της αυξήσεως του φόρου καταναλώσεως καπνού υπέρ της Κοινωνικής Προνοίας (1937).

8ον) 20.000.000 εκ προσθέτου ποσοστού 1 % επί των πωλουμένων καπνών.

9ον) 20.000.000 εκ της φορολογίας του ακαθάρτου πετρελαίου.

10ον) 47.000.000 εκ της αυξήσεως της τιμής ειδών μονοπωλίου.

Το σύνολον των ως άνω επιβαρύνσεων κατά την τετραετίαν φθάνει τα 1.956.000.000, εκ των οποίων πρέπει να αφαιρεθούν τα 514.000 των γενομένων φορολογικών ελαφρύνσεων.

ΣΥΝΕΠΩΣ ΚΑΘ' ΟΛΗΝ ΤΗΝ ΔΙΑΡΚΕΙΑΝ ΤΗΣ ΤΕΤΡΑΕΤΙΑΣ Η ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΗ ΕΠΙΒΑΡΥΝΣΙΣ ΔΕΝ ΥΠΕΡΒΑΙΝΕΙ ΤΟ 1.442.000.000 ΔΡΑΧΜΩΝ.

Το ποσόν τούτο είνε ΜΗΔΑΜΙΝΟΝ αν συγκριθή με τα ποσά που διέθεσαν, όχι τα εμπόλεμα κράτη, αλλ' όλαι αι ουδέτεραι χώραι εξ αφορμής της διεθνούς κρίσεως. Και αποτελεί ΘΑΥΜΑ ΝΟΙΚΟΚΥΡΩΣΥΝΗΣ ΚΑΙ ΔΙΟΡΑΤΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ το ότι με το ποσόν τούτο, το κατά τι ολιγώτερον του 1 ½ δισεκατομμυρίου δραχμών, επετεύχθησαν η αρτιωτάτη 'Οργάνωσις της 'Εθνικής 'Αμύνης και η γενική αναδημιουργία του 'Εθνους. Πρέπει ακόμη να σημειωθή ότι εις την επίτευξιν των ως άνω αποτελεσμάτων συνέβαλεν η καλλιτέρα βεβαίωσις και είσπραξις των παλαιών φόρων. Δεκάδες χιλιάδες φορολογουμένων υπεχρεώθησαν να πληρώσουν τους φόρους, που καθυστερούν από ετών, εις εκατοντάδας δε εκατομμυρίων ανέρχεται η αύξησις της αποδόσεως των φόρων εκ της καλής εφαρμογής των φορολογικών νόμων.

ΑΥΣΤΗΡΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΥ ΧΡΗΜΑΤΟΣ, ΦΩΤΙΣΜΕΝΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΙΣ ΤΩΝ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΩΝ ΖΗΤΗΜΑΤΩΝ, ΛΕΛΟΓΙΣΜΕΝΗ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΙΣ ΤΩΝ ΑΝΑΓΚΩΝ

ΝΑ ΤΟ ΕΡΓΟΝ ΤΗΣ 4ης ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ ΕΠΙ ΤΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΠΕΔΙΟΥ

ΤΟ ΧΘΕΣΙΝΟΝ ΕΥΤΥΧΕΣ ΓΕΓΟΝΟΣ

ΕΒΑΠΤΙΣΘΗ Ο ΕΠΙΔΟΞΟΣ ΔΙΑΔΟΧΟΣ

Η ΤΕΛΕΤΗ ΕΙΣ ΤΑ ΑΝΑΚΤΟΡΑ

Την 10.15' π.μ. χθες εις την μεγάλην αίθουσαν των τελετών των ανακτόρων έγινεν η τελετή της βαπτίσεως της Α.Β.Υ. του 'Επιδόξου Διαδόχου.

Το χαρμόσυνον γεγονός ανήγγειλαν κατά την ανατολήν του ηλίου 21 κανονιοβολισμοί, ριφθέντες εκ του πυροβολείου του Λυκαβηττού.

'Από της πύλης των ανακτόρων του Ψυχικού, μέχρι των Βασιλικών ανακτόρων, παρετάχθησαν τμήματα στρατού και εθνικής νεολαίας, ενώ πλήθος κόσμου κατέλαβε τα εκατέρωθεν των λεωφόρων Βασιλίσσης Σοφίας και Κηφισιάς πεζοδρόμια.

'Η Βασιλική Οικογένεια μετά του βαπτισθέντος πρίγκηπος μετά την τελετήν

Την 9.50' έγινεν η εκκίνησις της πομπής. Προηγούνται επ' αυτοκινήτου ο υπασπιστής και ο ίππαρχος της Α. Μ. του Βασιλέως. 'Ακολουθούν επί δευτέρου αυτοκινήτου η Α.Β.Υ. ο 'Επίδοξος Διάδοχος μετά της Α.Β.Υ. της Πριγκηπίσσης Διαδόχου και ακολουθεί επί τρίτου αυτοκινήτου επί του οποίου επιβαίνουν ο αυλάρχης και εις εκ των υπασπιστών της Α.Β.Υ. του Διαδόχου. 'Η πομπή κατά την διαδρομήν της μέχρι των ανακτόρων γίνεται δεκτή διά ζητωκραυγών υπέρ του 'Επιδόξου Διαδόχου. Εις την διασταύρωσιν της λεωφόρου 'Αλεξάνδρας προστίθεται εις την τιμητικήν φρουράν η ίλη των ανακτόρων ενώ ο σταυλάρχης έφιππος ακολουθεί την συνοδείαν παραπλεύρως του αυτοκινήτου του φέροντος την Α.Β.Υ. τον 'Επίδοξον Διάδοχον.

'Εν τω μεταξύ εις τα βασιλικά ανάκτορα ήρχισαν προσερχόμενοι εν επισήμω περιβολή διά να παραστούν εις την τελετήν της βαπτίσεως ο κ. πρωθυπουργός και τα μέλη του υπουργικού συμβουλίου, ο αρχιεπίσκοπος 'Αθηνών και τα μέλη της 'Ιεράς Συνόδου, οι Μεγαλόσταυροι των Βασιλικών Ταγμάτων Σωτήρος, Γεωργίου του Α' και Φοίνικος, ο πρόεδρος του Συμβουλίου 'Επικρατείας, ο πρόεδρος και ο εισαγγελεύς του 'Αρείου Πάγου, ο πρόεδρος του 'Ελεγκτικού Συνεδρίου, οι αντιστράτηγοι, αντιναύαρχοι, υποστράτηγοι και υποναύαρχοι, οι γενικοί γραμματείς και γενικοί διευθυνταί των υπουργείων, ο φρούραρχος 'Αθηνών, ο νομάρχης, ο δήμαρχος και ο πρόεδρος του δημοτικού συμβουλίου 'Αθηναίων, ο πρόεδρος της κοινότητος Ψυχικού.

'Επίσης προσήλθον, συγκεντρωθείσαι εις την Στρατιωτικήν Λέσχην, αι αντιπροσωπείαι του στρατού της Ξηράς, του ναυτικού και της αεροπορίας, περιλαμβάνουσαι εκπροσώπους όλων των βαθμών της στρατιωτικής ιεραρχίας μέχρι και του στρατιώτου, αι οποίαι θ' αντιπροσωπεύσουν ως ανάδοχοι του 'Επιδόξου Διαδόχου τας πολεμικάς δυνάμεις της χώρας.

'Εν τω μεταξύ η πομπή η φέρουσα τον 'Επίδοξον Διάδοχον, προχωρούσα εν μέσω του ενθουσιώδους πλήθους, έφθασε την 10.5' εις τα ανάκτορα. Εις την είσοδον των ανακτόρων υποδέχεται τον 'Επίδοξον Διάδοχον η Α. Μ. ο Βασιλεύς. Εις την μεγάλην αίθουσαν των ανακτόρων τα πάντα ήσαν έτοιμα διά την τελετήν της βαπτίσεως. Οι προσκεκλημένοι επίσημοι καταλαμβάνουν εντός της αιθούσης τας εκ των προτέρων ορισθείσας θέσεις, εις δε το μέσον είνε τοποθετημένη η ιερά κολυμβήθρα του βασιλικού οίκου, εντός της οποίας εβαπτίσθησαν όλοι οι πρίγκηπες της δυναστείας. Ευθύς ως ητοιμάσθησαν τα πάντα, προσήλθεν η Α. Μ. ο Βασιλεύς ακολουθούμενος από τας Πριγκηπίσσας Αικατερίνην, 'Ελένην (Νικολάου) και 'Αλίκην και τον Πρίγκηπα Πέτρον, οι οποίοι εξεπροσώπησαν και τους απουσιάζοντας εξ 'Ελλάδος συγγενείς των και υπό της μεγάλης κυρίας της αυλής κρατούσης επί πολυτελούς χρυσού προσκεφαλαίου τον 'Επίδοξον Διάδοχον. Μετά των μελών της Βασιλικής Οικογενείας εισήλθον εις την αίθουσαν οι πρεσβευταί της Δανίας, Μεγάλης Βρεττανίας, Νοτιοσλαυίας, 'Ιταλίας και Ρουμανίας, οίτινες εξεπροσώπησαν τους ηγεμόνας των χωρών των, ως αναδόχους του νεογεννήτου Πρίγκηπος. 'Αμέσως κατόπιν ήρχισεν η τέλεσις του μυστηρίου παρά του Μακαριωτάτου 'Αρχιεπισκόπου κ. Χρυσάνθου, όστις έδωκε το βάπτισμα εις τον 'Επίδοξον Διάδοχον, βοηθούμενος υπό των άλλων αρχιερέων και δύο ιεροδιακόνων. Τον μικρόν Πρίγκηπα εκράτησαν επίσης επ' ολίγον, [illegible], αι Πριγκήπισσαι Αικατερίνη και 'Ελένη, μεθ' ο αφού έληξε το μέρος της κατηχήσεως, ανέλαβε τούτον εις χείρας ο 'Αρχιεπίσκοπος και τον εβάπτισεν εις την κολυμβήθραν, δίδων εις αυτόν το όνομα Κωνσταντίνος.

'Επηκολούθησε το υπόλοιπον τελετουργικόν του μυστηρίου, καθ' ο η Α. Μ. ο Βασιλεύς απήγγειλε το «Πιστεύω». Τέλος υπό χορωδίας εψάλη το Πολυχρόνιον, ενώ από του Λυκαβηττού ερρίπτοντο αι νενομισμέναι 101 βολαί, συνοδευόμεναι και από κωδωνοκρουσιών όλων των ναών.

Μετά το βάπτισμα, ο κ. Μεταξάς [illegible] επί χρυσού δίσκου, εις την Α. Μ. τον Βασιλέα τον Μεγαλόσταυρον του Σωτήρος, διά του οποίου ο "Αναξ περιέβαλε τον νεοφώτιστον μεθ' ο ο μικρός Πρίγκηψ παρελήφθη εκ νέου υπό της κ. [illegible] και μετεφέρθη επ' αυτοκινήτου εις το μέγαρον του Διαδόχου.

Οι προσκεκλημένοι κατήλθον, μετά την τελετήν εις τον κήπον των 'Ανακτόρων, όπου υπέβαλον τας ευχάς των εις τον "Ανακτα και εις το Διαδοχικόν ζεύγος. 'Εκεί προσεφέρθησαν επίσης αναψυκτικά και διενεμήθησαν εις τους παρισταμένους αργυρά αναμνηστικά.

ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΜΕΤΑΠΟΛΙΤΕΥΣΙΝ ΤΟΥ ΒΙΣΥ

Η ΓΑΛΛΙΑ ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΕΙ ΤΑΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΑΣ ΤΗΣ ΜΕΤΑΡΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

ΟΙ ΠΟΡΟΙ ΤΗΣ ΕΙΣ ΤΑΣ ΗΝΩΜΕΝΑΣ ΠΟΛΙΤΕΙΑΣ

ΒΙΣΥ, 20 'Ιουλίου. ('Ιδιαιτέρα υπηρεσία). — 'Η κυβέρνησις συνεχίζουσα την συμπλήρωσιν των ανωτάτων διοικητικών θέσεων, διώρισε τον γνωστόν εκ της εκκενώσεως της Δουνκέρκης ναύαρχον 'Αμπριάλ γενικόν διοικητήν της 'Αλγερίας εις αντικατάστασιν του κ. Λεμπόν. 'Επίσης αντικατέστησε τον γενικόν διοικητήν της 'Ινδοκίνας στρατηγόν Κατρού, ο οποίος είχεν αναγγείλει ότι θα συνεχίση τον αγώνα και μετά την συνθηκολόγησιν της Γαλλίας, διά του αντιναυάρχου Ντεκού, εις τον οποίον και παρέδωσεν ήδη την υπηρεσίαν ο στρατηγός Κατρού. Ποίος θα αντικαταστήση τον κ. Πεϋρουτόν εις την γενικήν διοίκησιν της Τύνιδος δεν εγνώσθη ακόμη. Κατά τας πληροφορίας του Χαβάς εκ Τύνιδος, ο κ. Πεϋρουτόν, πριν αναχωρήση εκείθεν διά ν' αναλάβη εν Γαλλία την γενικήν γραμματείαν, η οποία θα έχη υπό την εποπτείαν της τας αστυνομικάς υπηρεσίας, ωμίλησε προς τους κατοίκους της Τύνιδος, εκθέσας τας μεταρρυθμίσεις τας οποίας πρόκειται να εφαρμόση. 'Ο κ. Πεϋρουτόν εξήρε τας προσπαθείας τας οποίας κατέβαλεν η Γαλλία εν Τύνιδι, υπογραμμίσας τα επιτευχθέντα αποτελέσματα, εν τέλει δε ωμίλησε διά την εν Γαλλία κατάστασιν και διά τας θυσίας, αι οποίαι πρέπει να γίνουν και ετόνισεν ότι πρέπει να υπάρξη πίστις διά το καλλίτερον μέλλον της χώρας.

Σχετικώς προς τον διακανονισμόν των αρμοδιοτήτων των διαφόρων υπουργείων, ο οποίος απέβη αναγκαίος συνεπεία του περιορισμού του αριθμού των υπουργών, εγνώσθη ότι ο κ. Λαβάλ θα ασκή τα καθήκοντα, τα ανατεθέντα εις το πρωθυπουργικόν Γραφείον και αφορώντα τας πληροφορίας του τύπου και της ραδιοφωνικής εκπομπής. 'Ο υπουργός της [illegible] υπηρεσίας του Πρωθυπουργικού Γραφείου, ιδία την γενικήν γραμματείαν, την γενικήν διεύθυνσιν των υπηρεσιών της 'Αλσατίας και Λωρραίνης.

'Η γαλλική κυβέρνησις αντιμετωπίζει σοβαράς δυσχερείας συνεπεία της ελλείψεως τροφίμων, ιδία εις τους νομούς Σαράντ-'Ενφεριέρ, Σαράντ, Ζιρόντ, Λαντ και Κάτω Πυρηναίων, όπου έχουν συρρεύσει πολλοί «πρόσφυγες». Προ παντός παρατηρείται έλλειψις σφαγίων, [illegible], γάλακτος, τυρού, βουτύρου και γεωμήλων, όλαι δε αι προσπάθειαι της κυβερνήσεως δεν κατώρθωσαν να αντιμετωπίσουν αποτελεσματικώς τας δυσχερείας αυτάς. 'Η κυβέρνησις απετάθη προς τας γερμανικάς στρατιωτικάς αρχάς εις την κατειλημμένην Γαλλίαν, επισύρουσα την προσοχήν των επί της καταστροφής, η οποία επαπειλείται. 'Ο αμερικανικός 'Ερυθρός Σταυρός κατήρτισεν ήδη σχέδιον παροχής βοηθείας διά την αντιμετώπισιν της ελλείψεως τροφίμων εις την Γαλλίαν, το Βέλγιον και την 'Ολλανδίαν, ήδη δε κατέφθασαν τα πρώτα τρόφιμα εξ 'Αμερικής, 6.000 τόννοι, τους οποίους παρέλαβεν ο εν Βισύ αντιπρόσωπος του αμερικανικού 'Ερυθρού Σταυρού κ. "Αλλεν. 'Επίσης [illegible] η προσοχή της κυβερνήσεως προς το ζήτημα της εξευρέσεως εργασίας διά τους ανέργους και τους απολυθέντας εκ του στρατού. Καταρτίζεται σχετικώς πρόγραμμα διά την επισκευήν των καταστραφεισών σιδηροδρομικών γραμμών, καθώς και διά την επανόρθωσιν άλλων ζημιών, αι οποίαι επροξενήθησαν εις άλλα δημόσια έργα. Το πρόγραμμα περιλαμβάνει επίσης ενίσχυσιν της γεωργίας. Εις την «'Εφημερίδα της Κυβερνήσεως», εξ άλλου, εδημοσιεύθη σήμερον διάταγμα περί κρατικής ασφαλίσεως έναντι των θαλασσίων κινδύνων των πληρωμάτων των σκαφών, τα οποία φέρουν την γαλλικήν σημαίαν και των ξένων, τα οποία ναυλώνονται διά λογαριασμόν της γαλλικής κυβερνήσεως. Το μέτρον θα επιτρέψη να λειτουργήσουν κανονικώς τα θαλάσσια μεταφορικά μέσα, των οποίων ο ρόλος είνε θεμελιώδης διά την οικονομίαν της χώρας.

'Η κυβέρνησις έλαβεν επίσης πρόνοιαν διά την έκδοσιν βιβλίου, το οποίον είνε το πρώτον μετά την ανακωχήν εν Γαλλία εκδοθέν, και περιλαμβάνει υπό τον τίτλον «'Η ανακωχή της 25ης 'Ιουνίου 1940» τας τέσσαρας εκκλήσεις του στρατάρχου Πεταίν προς τον γαλλικόν λαόν. Εις τον πρόλογον τονίζεται η εμπιστοσύνη της Γαλλίας προς τον στρατάρχην Πεταίν, όστις θεωρείται ως σύμβολον της εθνικής της ενότητος. 'Επίσης τονίζεται ότι το γαλλικόν έθνος προσπαθεί διά θυσιών και περισυλλογής να επανορθώση τα σφάλματα του παρελθόντος, εμπνεόμενον από νέον πνεύμα και διατελούν υπό νέαν διεύθυνσιν, της οποίας η κυρία φροντίς είνε η εξυπηρέτησις του κράτους.

Κατά τηλεγράφημα εκ Λονδίνου ο «Μαγχεστριανός Φύλαξ» εδημοσίευσεν ενδιαφερούσας παρατηρήσεις διά τας προσπαθείας των Γερμανών να διαιρέσουν τον γαλλικόν λαόν. «Ποία είνε η στάσις της Γερμανίας έναντι της Γαλλίας — ερωτά η εφημερίς — και ποίαι είνε αι προθέσεις της έναντι των ζητημάτων των σχετιζομένων με την Γαλλίαν; Πρόκειται άρά γε να ανεχθή την κυβέρνησιν Πεταίν ή σκέπτεται ν' αντικαταστήση την κυβέρνησιν αυτήν διά καθεστώτος αναλόγου προς το εν Βερολίνω; Είνε πιθανόν ότι οι Γερμανοί δεν απεφάσισαν τελείως ακόμη τι πρόκειται επί τούτου να πράξουν, διότι πολλά εξαρτώνται από την εξέλιξιν του πολέμου των εναντίον της 'Αγγλίας. 'Οπωσδήποτε η μελέτη των ραδιοφωνικών εκπομπών των κατά τας δύο τελευταίας εβδομάδας μας διαφωτίζουν, δεδομένου ότι η ουσία των εκπομπών

('Η συνέχεια εις την 5ην σελίδα)

ΕΙΣ ΤΟ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟΝ ΤΗΣ ΖΩΗΣ

ΟΙ ΑΛΕΞΙΠΤΩΤΙΣΤΑΙ

'Η Κυριακή ανήκει σε όλο τον άλλο ελληνικό λαό. Μόνο στον παραθεριστή δεν ανήκει. 'Η δική του αποστολή κατά την ημέρα της αναπαύσεως των λοιπών είνε να δεξιώνεται τα πλήθη των μη παραθεριζόντων. 'Από την εσπέρα του Σαββάτου καταστρώσαν τα σχέδια της επιδρομής των. [illegible] που περιλαμβάνει την ευρυτάτη εκείνη περιοχή, από τις κορυφές της Πεντέλης και της Πάρνηθος και φθάνει ως τους κολπίσκους της Βάρκιζας και της Βουλιαγμένης. [illegible] που ανιχνεύουν το έδαφος, αλεξιπτωτισταί που αναζητούν τη βίλλα, την παράγκα, τη σκηνή του παραθεριστού ο οποίος θα δεχθή την επίθεσι της επομένης.

— Είδατε; Σάς θυμηθήκαμε.

Τα λένε σά να σάς προσφέρουν υπηρεσία για την οποία τους οφείλετε ευγνωμοσύνη.

'Αργά κατακλιθήκατε τη νύκτα του Σαββάτου, ανήσυχος ήταν ο ύπνος σας και η πρόθεσίς σας είνε να τον παρατείνετε σήμερα το πρωΐ πού είνε Κυριακή. 'Η επιθυμία σας δεν συμπίπτει με την επιθυμία των επιδρομέων. 'Εξύπνησαν από τη νύχτα του Θεού και, θυελλώδεις, ενέσκηψαν τα ξημερώματα.

— 'Ακόμη κοιμάσθε; Τεμπέληδες!

Σάς τραβούν από το πόδι για να τους υποδεχθήτε. Ντροπιασμένη η γυναίκα σας, κουκουλώνεται κάτω από τα σεντόνια. 'Αγουροξυπνημένα τα παιδιά τρίβουν τα ματάκια τους, γαυγίζει ο σκύλος, μετρά κεφάλια η υπηρέτρια.

'Ο θρίαμβος όμως των επισκεπτών είν' εκεί για να σάς καθησυχάση. Νά μην ενοχληθήτε καθόλου. Δεν ζητούν από σάς παρά την φιλοξενία και την εγκαρδιότητα. Με τους δύο αυτούς όρους οι ίδιοι, γίνονται κύριοι του πεδίου, υπηρετούνται μόνοι τους, ψάχνουν στις ντουλάπες, ερευνούν την κουζίνα, [illegible] ανοίγουν βαλίτσες, [illegible] στον εαυτό τους όταν [illegible] επισκέπτονται στο σπίτι της πόλεως.

'Υπάρχουν δυό ειδών οδηγοί καλής συμπεριφοράς: εκείνος που ισχύει στην πόλι και εκείνος που ισχύει στην εξοχή. Στο εξοχικό σπίτι καταργείται η εθιμοτυπία. Δεν υπάρχουν ώρες επισκέψεως, δεν υπάρχουν [illegible]

[illegible]

[illegible] στον μόνος... Στην εξόρμησί του τον συνοδεύουν τα μέλη της οικογενείας του, άλλοι απίθανοι συνεκδρομείς, άγνωστοι στον παραθεριστή, ξένοι του όμως με τους οποίους θα περάση σε ατμόσφαιρα εγκαρδιότητος την έβδομη ημέρα της εβδομάδος του.

Δήλωσις σαφής: 'Η πρόθεσίς τους δεν είνε ούτε στο παραμικρό να σάς ενοχλήσουν. "Ο,τι θα τους χρειασθή τώχουν φέρει μαζί τους. Το αγγουράκι, τους κεφτέδες, τη φέτα και μιάν οκά ροδάκινα, τα οποία ώριμα καθώς ήταν, δεινοπάθησαν μέσα στη σακκούλα κι' έφθασαν ακατάλληλα για την κατανάλωσι. Το θαύμα όμως των πέντε άρτων μιά φορά έγινε. 'Από τα υπάρχοντά σας θα συμπληρωθούν τα κενά. Τα πιάτα, τα πηρούνια, τα μαχαίρια, τα ποτήρια σας θα τεθούν στη διάθεσί τους. 'Από μιά κουβέρτα — έξη είνε οι επισκέπται — θα σάς ζητήσουν για τη μεσημβρινή ανάπαυσι, το κρεββάτι σας για την κυρία, που [illegible] καθώς είνε, ζαλίστηκε από το πολύ φως κι' έχει ανάγκη σκιάς για να συνέλθη, το μπάνιο σας για τον κύριο που λησμόνησε το δικό του, όταν δε ξυπνήσουν το απόγευμα, το λουκούμι με τον καφεδάκο και το παγωμένο νερό τους.

Στο τέλος, όταν φθάση η στιγμή της αναχωρήσεως, θα σάς πουν και το ευχαριστώ τους. 'Ωραία τα πέρασαν. [illegible] στιγμή όμως περισσότερα θα [illegible]. [illegible] την παραμονή τους. 'Αλήθεια, πώς τα καταφέρνετε σεις σ' αυτή τη μοναξιά, χωρίς το [illegible], χωρίς το σινεμά, με τις [illegible] και πνευματικές στερήσεις που επιβάλλει το ύπαιθρο;

— Καλά θ' αγοράσατε εδώ που βρίσκεσθε, [illegible] η ευγενής επισκέπτρια. Σάς κυττάζουν σάν φαινόμενα [illegible] και απορούν με την υπομονή σας.

— Τρεις μήνες σ' αυτή την ερημιά!

Είνε το επεισόδιο. 'Αλλά είπαμε. Στην εξοχή οι κανόνες καλής συμπεριφοράς δεν ισχύουν για τον επισκέπτη. 'Ισχύουν για τον παραθεριστή. [illegible] για τη χαρά που του [illegible]. [illegible] για τις ελλείψεις και [illegible] του προς τα λεωφορεία που μεταφέρουν τον όμιλο των επιδρομέων.

Π. ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΟΣ

ΣΥΝΤΟΜΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΝ 20.— 'Η κυβέρνησις [illegible]

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΝ 20.— [illegible]

ΡΙΓΑ 20.— 'Η κυβέρνησις [illegible] ότι από της 21ης 'Ιουλίου [illegible] θα συνέλθη η νέα Βουλή [illegible]

'Η συνέχεια του διηγήματός μας «Ο ΦΛΟΓΕΡΟΣ ΖΑΚΥΝΘΙΝΟΣ» δημοσιεύεται σήμερον εις την 3ην σελίδα.

Η ΖΩΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΠΛΑΝΩΜΕΝΩΝ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΔΡΟΜΟΥΣ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΑΣ

ΤΟΥΛΟΥΖ, 'Ιούνιος. (Του ανταποκριτού μας). — Οι ημέρες περνούν. Οι ωραίες, οι [illegible] ημέρες περνούν με βήμα σημειωτό. Θα έλεγε κανείς πως ο χρόνος έχει κι' αυτός κουρασθή και πως πάει να σταματήση. Κάθε καινούργια ημέρα έρχεται πιο αργά, πιο δύσκολα. Τι δεν θα έδιναν οι άνθρωποι γύρω μας, νάχαν περάση όλες μαζί οι πικρές ημέρες διά μιάς, όλες μαζί, παίρνοντας μαζί τους όλα τα [illegible], που εχάραξαν. Μόνη καινούργια ημέρα θα είνε εκείνη, που θα σημάνη το τέρμα του εφιάλτου.

Κανείς πιά δεν ξέρει, κανείς δεν θέλει να ξέρη ποιά ημέρα είνε σήμερα. "Αν είνε Τρίτη ή Σάββατο. "Αν είμαστε στις 15 ή στις 19 του μηνός. Προς τι; Οι σημερινές ημέρες είνε χρόνια, αιώνες. Μόνη ημέρα ζωντανή για τα εκατομμύρια των περιπλανωμένων, [illegible] συντροφική, ή πιο βαρειά, τυραννική, είνε η ημέρα, που έλειψε το σπίτι. 'Η σκληρή ώρα που το βλέμμα έπεσε με [illegible] τραγικότητα στους γνώριμους τοίχους, στα έπιπλα, η ώρα που το βλέμμα ζήτησε ν' ανακαλύψη ό,τι του ήταν αγαπημένο για να του αφήση τη σφραγίδα της πιστής μνήμης. Κανείς δεν μπορούσε να πάρη μαζί του όλα όσα του μιλούσαν την ώρα εκείνη. 'Αλλά δεν υπάρχει κανείς, που να μη σηκώνη στην ψυχή του όλο το σπίτι. [illegible] Και τίποτε [illegible] δεν είνε τώρα βαρύτερο και πιο [illegible] τα κλειδιά [illegible]. Τα κλειδιά του σπιτιού.

— [illegible]

[illegible]

[illegible] χρονολογικό νόημα, το νόημα των ωρών της δυστυχίας είνε ψυχικό. Το βάρος τους αρχίζει από την πρώτη στιγμή.

— Εγώ, όταν γυρίσουμε, θα ιδώ το σπίτι κι' ύστερα θα πάω να ξεκουρασθώ τέσσερες μήνες. Δεν μπορώ να ξαναρχίσω τη ζωή μου, δίχως την ανάπαυσι τεσσάρων μηνών...»

Το παιδί του στον πόλεμο. 'Η γυναίκα του χαμένη μεταξύ Τουρ και Λιμόζ. Καμμιά είδησις ούτε από το παιδί, ούτε από τη μητέρα. Δεν είνε πολλοί, που έφθασαν μαζί σε κάποιο τέρμα. 'Εχάθηκαν μαζί. Και στους δρόμους εχάθηκαν. Τα τραίνα, στις τόσες αλλαγές των σταθμών, άφησαν τους άνδρες, για να πάρουν μόνο τις γυναίκες και τα παιδιά. Τις νύχτες κάτω από τα αεροπλάνα, κάτω από τους βομβαρδισμούς. Μιά νύχτα εδώ, πέντε ώρες εκεί. [illegible] Δίχως ψωμί, δίχως νερό, δίχως ύπνο. [illegible] 'Εδώ τα γεφύρια [illegible] στον αέρα. 'Εκεί οι γραμμές. [illegible] Με το [illegible], τη βαλίτσα στον ώμο και δρόμο. Δεκάδες χιλιάδες. [illegible] Οι εφημερίδες είνε σήμερα γεμάτες από μικρές αγγελίες: 'Αναζητήσεις των χαμένων παιδιών, μητέρων, συζύγων. [illegible]

[illegible]

— Δεν είδατε απ' εδώ το γέρο 'Αλμπέρ;

— 'Αλμπέρ; Ποιός ήταν ο 'Αλμπέρ;

Κατά τα ξημερώματα βρήκαν τον 'Αλμπέρ πνιγμένο στο ποτάμι. «'Ηταν μονάχος και πολύ κουρασμένος...» Και δεν ξανάγινε πιά λόγος για τον 'Αλμπέρ. 'Ο γυμνός ένας «'Αλμπέρ» είνε, ημπορεί να είνε γενικός άλλων επαγγελ. Μιλούμε με τους πλησίον μας. "Οσοι αναρωτιούνται? [illegible] να μιλούν με «μονοσυλλάβους». Ναί, "Οχι, Μπορεί, 'Ισως. "Ολοι βρίσκονται μακρυά. 'Ο νους ή δεν μπορεί να ζη κοντά ή ταξιδεύει. Καθένας ζη με την πίκρα ότι βρίσκεται χωρισμένος από ό,τι θα ήθελε η ζωή του.

'Από τον αιθέρα φθάνουν οι ήχοι των αεροπλάνων, που γυρίζουν αδιάκοπα στον ορίζοντα συχνά από πολύ χαμηλό ύψος, ενώ τους δρόμους και την πλατεία διασχίζουν δίχως τέλος τ' αυτοκίνητα, που έρχονται από παντού, κάνουν κι' αυτά γύρους στην πόλι και ξαναφεύγουν. "Ερχονται από τους δρόμους άλλων πόλεων, κατά χιλιάδες και πηγαίνουν σ' άλλες πόλεις προς αναζήτησιν [illegible]. Μιά στέγη κι' ένα στρώμα. Είνε τα πιό δύσκολα, τα πιό επιθυμητά, που μπορεί να ανευρεθή σήμερα ένας πρόσφυγας. [illegible] Γιατί παντού όλες οι γωνιές, όλες οι στέγες, όλα τα στρώματα έχουν πιασθή. Και οι δρόμοι έχουν [illegible] κλειστάς δίχως [illegible]. 'Ο πόλεμος έχει πιάση όλες τις πόρτες της Ευρώπης.

[illegible]

[illegible] ρουλάνια διαγράφουν πάντα μεγάλους κύκλους και στους δρόμους άλλους κύκλους τ' αυτοκίνητα. 'Ο[illegible] κλειστοί και δρόμοι κλειστοί.

Μουλέν, Βισύ, Νεβέρ, Πουάν?, Κλερμόν—Φεράν, Τουρ, Μπλουά, Σωμύρ, 'Ανζέ, Νάντ... Τόσες πόλεις, τόσα πρόσωπα... τόσες νοσταλγίες!... 'Ανοίγουμε το χάρτη μας. Σελιδούλες γεμάτες αναμνήσεις του άλλοτε. 'Ονόματα, δρόμοι, τηλέφωνα. "Ολα αυτά πάνε... Δεν υπάρχει το «άλλοτε». Για πολύ καιρό το άλλοτε έχει σβήση.

'Ο βίος των ανθρώπων μπαίνει σε καινούργιους δρόμους. Σε άλλες συνθήκες, σε άλλες μέριμνες, ποιός ξέρει, σε άλλη τάξι πραγμάτων...

'Επιάσαμε το τραίνο από την Βουρζ, μαζί με πολλούς άλλους καλούς ανθρώπους, για την Τουλούζ, την πόλι με τα κόκκινα μνημεία και τα κόκκινα σπίτια.

Καθένας στο βαγόνι διηγόταν την ιστορία του και την ιστορία όλων των συντρόφων της λύπης. Κανείς δεν μπορεί να πή πως είνε ακόμη τη διάθεσι να πληροφορηθή, να μάθη, να ενεργήση και να [illegible] την κατάστασι. Για ταύτα όλοι έχουν όλο τον καιρό... "Ολοι θα μάθουν και θα κρίνουν. 'Ιστορίες καθώς αυτή, αρχίζουν κανείς να τα ξέρη που πηγαίνουν. Αυτή τη στιγμή καθένας περιμένει να συνέλθη, αφού κατάπιε όλη την πίκρα του. Στην Τουλούζ περάσαμε το γεφύρι και σταθήκαμε να ιδούμε τα κανάλι του ποταμού της Γκαρόν. Μπροστά μας σταθήκαν τρείς γυναίκες, γυναίκες. "Ιδιες με όλες τις γυναίκες, που εγνωρίσαμε από παιδιά και που συναντήσαμε παντού.

— Νά σού πώ τη τύχη σου, τέλεσε, κύριε! Ξέρω πού έρχεσαι. Νά σού πω πού πάς, τι θα βρής, τι θα κάνης!... 'Ελα, στάς μου νά σου! ... Τη τύχη σου, κύριος!...»

Οι πρόσφυγες, άγνωστοι, κουρασμένοι, θλιμένοι, απελπισμένοι, περνούν. 'Αλλοι κυττάζουν τον ορίζοντα, άλλοι το ποτάμι. Και πάνε...

Α. ΑΠΟΣΤΟΛΟΠΟΥΛΟΣ

Δύο στιγμιότυπα από της χθεσινής τελετής της βαπτίσεως του 'Επιδόξου Διαδόχου. 'Η αντιπροσωπεία του στρατού κατά την [illegible] και η [illegible] του Ψυχικού [illegible]

ΘΥΣΙΑ ΣΤΗ ΔΟΞΑ...

ΜΙΑ ΓΥΝΑΙΚΑ ::: ΜΕΣΑ ΣΤΗ ΘΥΕΛΛΑ

Η ΤΡΑΓΩΔΙΑ ΤΗΣ ΕΛΙΣΑΒΕΤ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΑΣ

15

Καβάλλα σε κάτασπρα άλογα οι δυό αδελφές εμπήκαν επισήμως στο Λονδίνο μέσα σε γραφική παράταξι στρατού και ιπποτών και σε μεγάλη συρροή λαού. Το πλήθος επανηγύριζε τη νίκη του εναντίον της αυθαιρεσίας και υποδεχόταν με παράφορη χαρά τη Μαίρη, τη βασίλισσα, και την 'Ελισάβετ, την πιστή αδελφή της. Οι στενοί δρόμοι του Λονδίνου εκείνου του καιρού αντηχούσαν από τις ζητωκραυγές και τις ευφημίες. 'Αλλά συνέβαινε τούτο το παράξενο, το οποίον η Μαίρη, παραδομένη στον θρίαμβό της δεν υποψιαζόταν. 'Η συμπάθεια του λαού περιέβαλλε κυρίως τη μικρότερη, την 'Ελισάβετ. 'Η εκπληκτική διαίσθησις με την οποίαν ήταν προικισμένη η 'Ελισάβετ της έδειχνε πως είχε το χάρισμα νά αρέση στους ανθρώπους. Και τώρα, καθώς διέσχιζε τους δρόμους της πρωτευούσης πλάι στην αδελφή της η οποία ήταν δυό φορές μεγαλείτερή της και έδειχνε τα χρόνια της — τόσο που θα έλεγε κανείς πως ήσαν μητέρα και κόρη — η 'Ελισάβετ διαισθάνθη κάποια μυστική επικοινωνία μεταξύ αυτής και της πυκνής μάζης που [illegible] κραύγαζεν. Δεκαεννέα μόλις χρόνων, ωραία και δροσερή, είχε συνείδησι της γοητείας που ασκεί επάνω στα πλήθη και, χωρίς να κυττάζη τη μυριόστομη εκείνη ανθρωποθάλασσα, ένοιωθε καθαρά πως ο λαός επροτιμούσε να θωρή αυτήν παρά τη βασίλισσα. 'Ηταν η πρώτη φορά που η 'Ελισάβετ είχε δοκιμάση τόσο έντονο το συναίσθημα της επιβολής της επάνω σε αγνώστους, επάνω στο ανώνυμο και αμέτρητο πλήθος του οποίου η αντίστασις και η δύναμις είχαν [illegible] και νικήση τον δούκα του Νορθουμπερλαντ την ώρα ακριβώς που αυτός είχε πιστέψη πως εκρατούσε γερά την εξουσία στα χέρια του. Και δεν ήταν η πρώτη φορά που η 'Ελισάβετ εκράτησε κάτι μυστικό για τον εαυτό της. Σε κανέναν δεν εξεμυστηρεύθη το συναίσθημά της αυτό — ουδέ στη Μαίρη, η οποία για να της ανταποδώση τη νομιμοφροσύνη και την αφοσίωσί της στο διάστημα της τελευταίας κρίσεως την περιέβαλλε με κάθε λογής εκδηλώσεις στοργής και την είχε διαρκώς κοντά της για να συμμερίζεται τον θρίαμβό της.

Αυτή όμως η διαρκής αντιπαραβολή έκανε πιο χτυπητή την αντίθεσι μεταξύ των δυό αδελφών. 'Η Μαίρη ήταν τριάντα εφτά χρόνων και εφαινόταν σαράντα. Μικρόσωμη έδειχνε πως στα νειάτα της κάποια ωμορφιά την είχε στολίση με το πέρασμά της. Τώρα επαρουσιαζόταν αδυνατισμένη, μαραμένη, με το πρόσωπο αυλακωμένο από τις πρόωρες ρυτίδες [illegible] φροντίδων και θλιβερών λογισμών. Μιά χρόνια [illegible] είχε χαλάση την επιδερμίδα της. Μιά χλωμάδα διακοπτομένη από κόκκινες πιτσιλάδες — αυτό ήταν το χρώμα του προσώπου της. Το βλέμμα της ήταν ζωηρό, αλλά οι βολβοί των ματιών της ήσαν εξεπεταγμένοι, τα μαλλιά της ίσια, χωρίς ίχνος κυματισμού και η φωνή της βαρειά, αντρίκεια· ο τόνος της ενέπνεε μάλλον το φόβο παρά την ελκυστική συμπάθεια. Τέτοια ήταν η βασίλισσα, την οποίαν εσκίαζε με την ωμορφιά της η μικρότερη αδελφή. Αυτή, ωπλισμένη με όλη την εξαίσια δόξα των είκοσι χρόνων της, εφορούσε σάν στέμμα την αίγλη της φυσικής της ανθήσεως. Ψηλή, λυγερή, αλλά σφιχτοδεμένη, επιβλητική χωρίς προσποίησι, υπερήφανη από σεμνότητα, ήταν έτσι φτειαγμένη ώστε η γοητεία της [illegible] την ωμορφιά της. Τα μάτια της ήσαν γεμάτα φωτιά, το χρώμα της έδειχνε ζωή και θέρμη, το χέρι της — ω, το χέρι εκείνο ήταν ένα ζωντανό ποίημα, λεπτοπλασμένο, μακροδάκτυλο, του οποίου η κάθε κίνησις ήταν συνέχισις της [illegible] αρμονίας. Καβάλλα στο άσπρο άλογο, όμοια 'Αμαζών έτοιμη να ορμήση, η μικρότερη αδελφή επροχωρούσε με χάρι, φωτοστεφανωμένη από το γόητρο του καταπληκτικού πατέρα της — του 'Ερρίκου του οποίου η ωμορφιά είχε μείνει σάν ιδανική ανάμνησις στους πιο ηλικιωμένους.

"Εως τον Πύργο του Λονδίνου οι δυό πριγκήπισσες επήγαιναν μαζί. Σάν έφθασαν στο κατώφλι, η 'Ελισάβετ με τάκτ έμεινε πίσω και [illegible] η Μαίρη εμπήκε [illegible]. Και το πρώτο πράγμα που αντίκρυσε το έκπληκτο βλέμμα της ήταν ένα πλήθος φυλακισμένων που επερίμεναν γονατιστοί στα πλακόστρωτα της αυλής την εμφάνισί της. 'Ησαν από εκείνους που εφυλακίζοντο κάθε τόσο αυθαιρέτως και τώρα, μαζί με τα συγχαρητήρια και τας ευχάς των, απηύθυναν στη βασίλισσα μιά θερμή ικεσία απελευθερώσεως. Με δάκρυα συγκινήσεως η Μαίρη εβοήθησεν όσους ήταν πιο κοντά της να σηκωθούν, διέταξε ν' ανοίξουν οι πύλες του Πύργου για όλους και μαζί με την ελευθερία τους απέδωκεν όλα τα αγαθά των. Μεταξύ των απελευθερω-